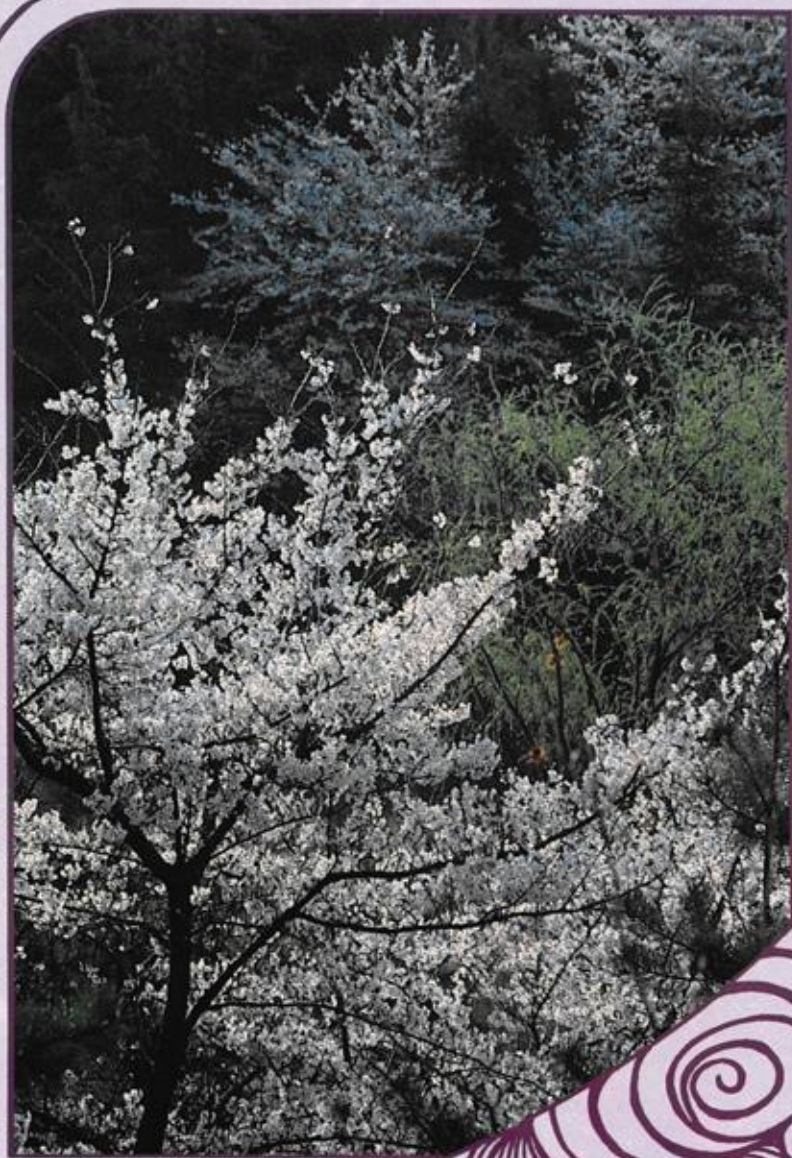


草木

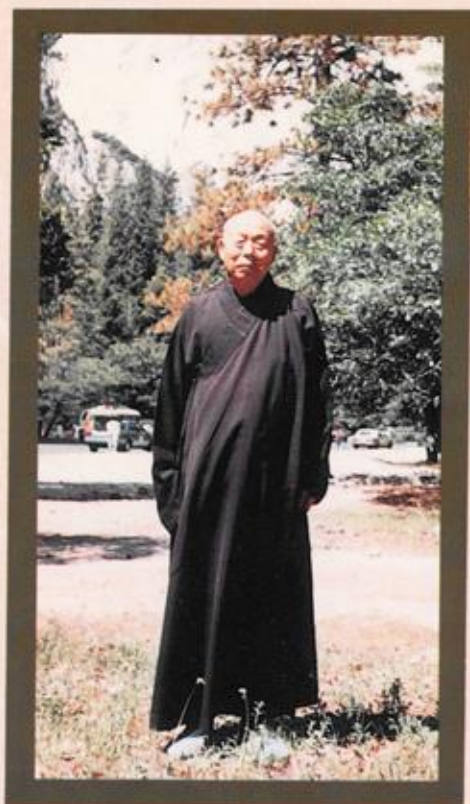


第四卷

5 月號

贈
閱

法



語

菩妙大和尚法語

我人如果日日意亂如麻，精神無有集中力，永遠墮入空思妄想的境地，找不出目的之進路，在死胡同裏長嘆徘徊，此則眾生之愚癡和迷惑。應該謙順地接受明智者或專門家的指示，早點揚開胡思亂想的疑雲暗影，觀看萬里無雲的天空，觀看廣大無邊的大海，自然心開意解，當下可找到你所要去的目的地，並一航順，到達你想去的那個豐裕而無憂無苦的彼岸。於此引法句經一偈為法語：

隨亂意行
自大無法
隨正意行
不為妒嫉

拘愚入冥
何解善言
開解清明
敏達善言

中國佛窟之美——

唐代萬高窟彩塑



吳進生

唐代，是一個太平盛世，也是佛教百花齊放豐收時代。唐代的偉大作品在民間殘存並不多，而絲路上的敦煌寶窟——莫高窟則是保存了完整的初唐、中唐、盛唐和晚唐塑像，是絲路千年文化碩果僅存，可稱為世界級寶物。

本件作品是唐代菩薩像的典型，高髮髻，豐腴臉頰和胴體，寧謐的眼神，不僅是菩薩大無畏精神的流露，也充份顯現了昇平時代裡女性的高貴教養。

唐作品已完整的結合了人性和佛性的光采，因此作品保留了佛菩薩的莊嚴脫俗，也是人身寫實比例的描述，使作品看起來舒適安穩，儀態自然，菩薩成為人間化的成員，佛法也落實為人間善法。

中國佛窟之美

目錄

◎封面——櫻之春	照片提供	／吳進生	1
◎佛教藝術欣賞	設計	／釋開意	1
◎社論		／悟生	2
◎印度之佛教		／吳老擇	4
◎絲路佛教		／吳進生	8
◎本生譚		／勤慧	12
◎善與惡的研究		／法洲	14
◎一〇八法明門		／雨花居士	17
◎佛教漫畫精選		／編委會	19
◎佛教家庭醫學		／編委會	24
◎古今中日佛教之關係		／吳本一	26
◎學思天地			28
◎玄奘法師誕生及發祥地考察			
◎菩提橋		／馮雙海	32
◎服務欄			36
			37

社論

一般人認為有信仰比無信仰好。信仰對人之精神生活有很大的幫助。這實在有其不可否認的價值。但沒有理智的狂信，又不追究自己所信的是什麼？往往反而發生執迷，並且有精神異常的宗教副作用。一般認為是走火入魔，但不分中西各宗教之宗教熱誠，和宗教指導者，認為這樣熱誠是接近神的世界，是最高理想的宗教體驗。如果是熱誠的佛教徒，在精神彷彿見到佛相或佛影，並會說一些平時說不出的佛教語辭，並認為已經達到開悟證果的階地了。這類人，如果全業的神職者，或出家的僧伽，似是理所當然。如果一般的信徒，就很難以過著正常的家庭生活。佛陀在世的時代，向出家之僧伽，制定其所修的宗教標準，日常之行爲皆依戒律及經教而行。嚴禁顯神通，或言驅神役鬼之惑人的妄語，要盡其職責，遊化人間，救度眾生。佛陀對在家信徒，唯教其三歸依及五戒，爲在家信徒的根本原則。爲職業爲家務，勿放蕩，勿懈怠，以務正業，敬重父母師長，教養子女，以過在家信徒的正常生活。在佛陀的時代，佛陀所說的，我們稱之爲根本佛教，在根本佛教的聖典中，沒有要求在家人去過出家生活。所以不管在教義上和行爲上，僧就是僧，俗就是俗，有很明顯的界限，沒有所謂非僧非俗，亦僧亦俗的大乘菩薩團體。

印度沒有菩薩戒的戒本，所謂大乘菩薩亦皆是出家人，後來雖有不少理想化的在家菩薩，但亦沒有離三歸五戒外，另創設菩薩戒場或菩薩團體。到了中國佛教，一向採用四分律戒本，和我們現在所翻譯之南傳大藏經之律部非常接近，南傳律部已經出版第一、第二卷、第三卷；第四卷在排中，有分段點句，較四分律容易理解。翻譯經典是一件艱難困苦的事情，字字句句求信實美雅，南傳律部共五卷，預定至六月出完。以應熱心研究南傳聖典之諸大德的期待。希望研究律部的大德，從南傳律部對照北傳四分、五分、十誦等律閱讀，定有無限的收穫，並可體會到漢譯南傳律部的重要和價值。

四分律在中國，發揚於南山道宣大師，所以一般稱四分律為南山律。中國的菩薩僧伽，授此小乘比丘戒，似乎美中不足。因此道宣大師倡說四分律部份通於大乘，大乘菩薩僧，授四分律，並無缺憾。但後來則以梵網經為菩薩戒本。依日本的學者，「梵網經」是中國的土產。雖有重輕之分，主要在禁戒心行，而非遮止身之非行。

有大菩薩的理想，是一種好事情，但這種理想，要經百千萬劫才能達成，實是太遙遠而望之莫及。因空洞遙遠而變為形式化，則成為有名無實。如中國佛教的放生。在南傳佛教看來，這種大乘式的慈悲愛生，等於無慈悲的殺生。如錫蘭之溪河乃至近海都禁止捕魚，屋外之飛鼠、飛鳥、奇禽皆無人襲獵。大家慈悲愛護生物，則無放生之名辭。何況作人捕獵，關到放生時，頭足翅羽，皆受重傷，

這種放生不但違反生態保護，而且亦犯殺生之嫌。

所以我們常說，信仰錯誤，有時比不信還壞，如果藥物中毒，還可用藥物治療，迷信之中毒，則無藥可醫。

佛陀在世時，有一位名叫阿梨吒比丘，誤解佛陀之所謂，佛陀叫他來教訓一頓，還甚難改變其固執。佛陀才用捕蛇之比喻教誡他。有捕蛇者，到處找蛇之行跡，結果找到一條有猛毒的大蛇，唯高興地去捕捉它，而不知捕捉之術，一舉手想捕它，則被咬了一口，即受甚難忍受之痛苦和喪身滅命之災。所以錯信或誤解佛法。其罪過更深了。（此比如出南傳大藏經第四卷三六頁。）

魚不見水，

人不見風，

迷不見性，

悟不見空。

印度之佛教

富樓那尊者

■ 吳老擇



在妙林第二卷第十二期，介紹耶舍比丘出家之後，妙林即轉刊於中華日報。因忙於南傳大藏經的校正，半年來很少執筆。今逢妙林月刊雜誌復刊，對根本佛教之問題，不容易請到執筆的大德，所以對此歷數千年而又新的根本佛教思想，唯不障礙南傳大藏經編譯工作的進展。多花一點已老化的腦力，希望有更新的思考，來維持妙林推展根本佛教思想的節目。

富樓那尊者，是佛陀十大弟子中之一。並且是佛弟子中最有忍耐，最有勇敢的弟子。任何人想達成自己的理想和目的，勇氣和忍耐力，是絕不可缺少的條件。用「豆芽菜」來形容一個經不起考驗的人，表面上雖長得白白胖胖，但來了一陣熱風的吹烤，頓時即面目皆非。在家景富裕的家庭裏，養出來的小孩，嬌生慣養，要什麼就有什麼，若不應所求，就如孫悟空大鬧天宮。雖是長得胖胖白白，但其體力和行動力，都不如以前的小孩輕快敏速。豆芽人口的廣義，還含有不成材的意思。一粒豆芽和一粒杉子芽，看來雖然同樣一粒小小的種子，但生長最後的結果，即有天地之差。

現在佛教社會中，生活越來越豐裕，經不起考驗的豆芽人口，亦越來越多。在此介紹富樓那尊者的傳教精神，給大乘佛教社會的同道們，若能獲一二為右銘者，即甚幸啊！

有一天世尊教導富樓那尊者說：「富樓那！人之苦樂的感受，是感官和外界的景物接觸，引起認識反應，合於

自己的要求，就生起樂受，不合自己的要求，就生起苦受。世尊又繼續對富樓那說：「眼所認識的諸色（各種景物），凡合自己的希望，所好、所愛的，就起貪欲而生染著。這樣如有比丘，住於歡喜、愉快、樂著者，因為他住於歡喜、愉快、樂著而生喜。有喜之集，故有苦之集也。：耳所識之聲、鼻所識之諸香、舌所識之諸味，身所識諸觸，意所識之諸法，若住於歡喜，樂著而生喜。有喜之集，故有苦之集也。若住於不歡喜，不樂著者，即喜滅，喜滅故苦滅也。」

世尊對富樓那說了簡單的教導後，就問：

「富樓那！你略受此教誡，要往哪一個國家住？」富樓那答世尊說：「奉受如此之教誡，我當往西方之輸那國住。」

世尊說：「富樓那！西方輸那國的人非常兇惡。富樓那！西方輸那國的人非常粗暴。富樓那！若西方輸那國的人，訶罵、毀辱你，那個時候，你將如何對應？」

富樓那說：「世尊！若西方輸那國的人，訶罵、毀辱我，我當這樣對應：『這些西方輸那國的人，實是賢人，實是善賢的人。想他不會來打我的手吧！世尊！我當這樣對應之。』」

世尊又說：「富樓那！如果西方輸那國的人，來打你的手，你那個時候，將如何對應？」

富樓那說：「世尊！如果西方輸那國的人，來打我的手，我那個時候，當這樣對應：『這些西方輸那國的人，

實是賢人，實是善賢的人，想他們不會用棍棒來打我吧！
「世尊！我當這樣對應。」……世尊又說：「富樓那！如果西方輸那國的人，用利刀來殺害你，用利刀來奪你的生命。那個時候，你將如何對應？」

富樓那說：「世尊！如果西方輸那國的人，用利刀來殺害我，用利刀來奪我的生命，那個時候，我當這樣對應：『世尊之弟子中，許多人為此生命、身體而煩惱、厭惡，希求執刀者以決之。然我沒有希求而得執刀者。』世尊！那個時候，我當這樣對應。」

世尊說：「很好！很好！富樓那！你具足忍辱，得往住西方輸那國。」這個時候，富樓那尊者，得世尊准許，歡喜世尊之所說，起立敬禮世尊，行右邊禮後，收拾座具，持衣鉢，離開世尊，向西方輸那國出發遊行。富樓那尊者到了西方輸那國住。當時富樓那住西方輸那國的雨安居中，就得令五百優婆塞，五百優婆夷修行。於雨安居中，亦自證三明。」（以上節譯自中部經典，第一百十五經。）

我們記得在諸律中，世尊禁止殺生，首先是由禁止自殺、他殺、教他殺而來的。於此亦旁證佛陀在世時，確實有些苦行者，煩惱、厭惡此身而自殺的。佛法中最執著莫過於我執，自殺者即執此身之苦而自殺，這是最無價值的犧牲。煩惱未了，雖殺身而煩惱又在，再加上殺業，殺此身換彼身，痛苦照樣存在，故世尊禁止之。富樓那尊者恰與此相反，反觀自殺者之滅身，以壯志自己之進行，不畏

懼一切危險，勇往直前，以至達到自己的目的而後已。這種精神，是如何的偉大，真具足我們的尊敬啊！

我們常聞到批評當時的佛弟子是聲聞小乘，厭世之自了漢。這真是誹謗佛陀的聖弟子，亦就是誹謗佛在世時的佛法僧。在豐裕的現代社會、以人之財、救濟於人，是容易之事。以自己的生命，冒種種危險，去救度他人，是難中之至難。財物之救濟，唯救一時之急，精神的救濟，可影響其下一代，甚至其子子孫孫。故佛說財施有盡，法施無窮」就是此意思。

以此反省口口言言，皆行菩薩道的大菩薩，亦應提起冒險的精進，到缺少文明的地區去教化，不要一直跟著移民貴族，向現代文明興盛的世界發展。臺灣山地之窮民區，及無家可住的貧民，大悲大慈的大菩薩，請不要放棄他們啊！



吾心似秋月
碧海清皎潔
無物可倫比
叫我如何說

唐朝玄奘法師絲路行(二)

玄奘法師出生於隋文帝仁壽二年（西元六〇二年），歷祖列宗都當過父母官。其祖父當官於齊國，任國子博士。父親陳惠，曾官拜陳留縣令，生有四個男孩。法師排名第三，俗名緯。

大業八年，他二哥陳捷已出家，法相莊嚴，精釋經義，住在東都洛陽淨土寺。當時法師年少，家又赤貧。真是「爲官清廉，吃飯滲鹽」。二哥將法師帶在身邊，日授佛經。經過了二年，法師已十三歲，便在洛陽落髮出家，當一個小沙彌。

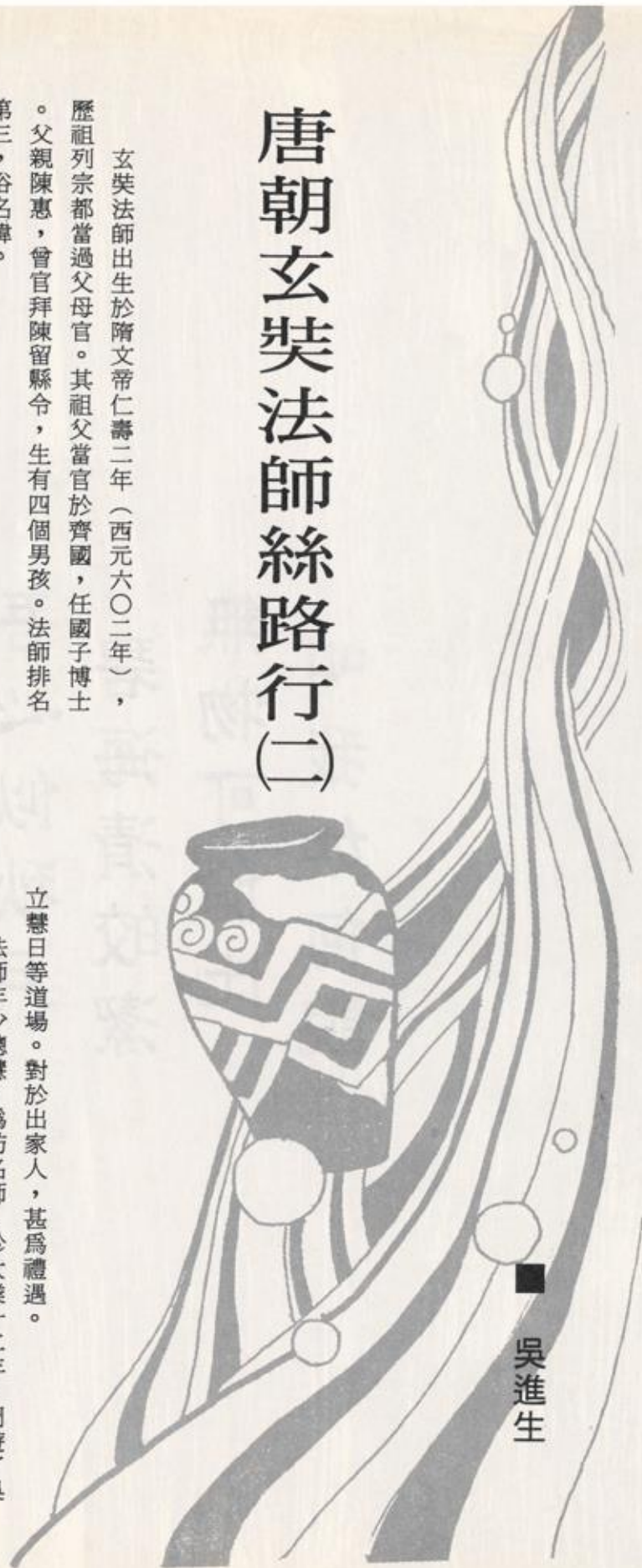
隋文帝以佛教復興爲口號，打下了一片江山，當然熱衷於佛法。隋煬帝受菩薩戒於天台智者大師，並在京城設

立慧日等道場。對於出家人，甚爲禮遇。

法師年少聰慧，爲訪名師，於大業十二年，周遊了吳（江浙）蜀（川蜀），後返回洛陽居住。法師以後的西行取經，可從小年紀得知，他並非是一個安於現狀的庸庸之輩。旅行遊覽，訪師求法，在小小的心靈上，已顯露出來。

隋末唐初，社會動盪不安，與二兄由于午谷入漢川，二十歲時，居住成都空慧寺。次年受具足戒，成爲一位真正出家師父。

吳進生



法師常思惟：「學貴精遠、義重疏通，鑽仰一方，未成探蹟。」於是和商人結伴，泛舟三峽，到荊州天皇寺。為漢陽王說法。隔年，北往趙州，再至相州，訪師學道，武德七年，到西京長安都。

在長安待了幾年，自思：「佛興西域，遺教東傳，勝典雖來，圓宗尚缺。」想一想：「法顯何人也，猶能孤遊天竺，而我安能坐致耶？」於是「結侶陳表」可是人微言輕，「有詔不許」。

唐代大力建國，以出家人太多，影響了國力建設。又推崇老子李耳，尊為太上皇。道先佛後，一州只能一寺，出家要考試，「留學」當然也要「關照」。（按：護照也！）

大伙兒都死了心，唯有法師堅心不退。剛好有秦州和尚，學成返鄉。法師和他相伴，行走八百里，到秦州。這時間正是太宗貞觀元年（六二七年）。法師二十六歲。

秦州只留一夜，又有蘭州（金城）人隨伴，行了六百六十里來到蘭州。

在蘭州（今甘肅省會）一宿，又碰到涼州（今武威）人送官馬回去，又跟隨來到涼州。並在此開講涅槃經，攝論和般若。在涼州大為轟動。

唐初西疆未平，涼州都督李大亮奉勅禁關，知法師私自出關，逼令返京。這時有慧威法師，密遣二位弟子慧琳、道整，利用夜晚、私送西行，來到瓜州（今敦煌北）。

瓜州刺史已久聞大名，將法師留此月餘。這時涼州訪牒

來到：「有僧字玄奘，欲入西番，所在州縣，宜嚴候提！一勅史惜才，要法師快快離去，免遭禍端。法師得一匹瘦老赤馬和一胡人，連夜奔玉門關下，胡人以「家累既大，王法不可忤！」離開了。」

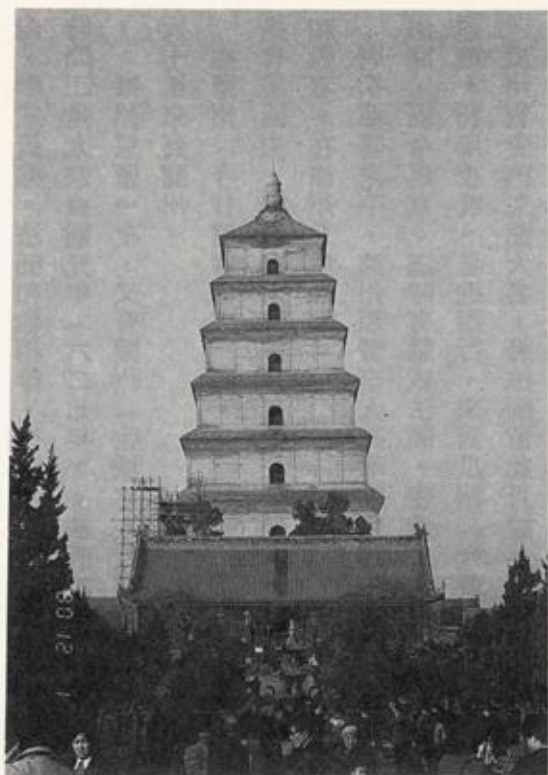
法師到此孑然一身，孤遊沙漠，只能依馬糞骨聚為記，逐步漸進。過五燧烽（五個烽火台）取水，得烽官相救，指引明路。又過了莫賀延磧（戈壁灘，只有鵝卵石，沒有生物）。缺水飲料，走四夜五日，忽得水草。又兩三日，終於出了流沙。來到伊吾國（今新疆哈密）。

伊吾國位於今天山東盡頭的哈密盆地，與高昌國的吐魯番盆地恰似天山龍脈的兩顆眼睛。時值高昌國力強盛。法師來到伊吾，見到一佛寺，內有漢僧三人。老修行看到中原來的年輕法師，相擁哀號，哽咽不已，在異地重見老鄉，倍感親切。伊吾王雖然備陳供養，但高昌王已使人在先，只好放人。

師與使者，連趕六日，翻山越嶺，南下至高昌王城，直入交河首府。

國王麴文泰特信佛教，通宵候立，率王母妃屬，執炬於大殿前。法師一行辛苦來到，全宮人員感動下淚，設食解齋，自不在話下。國王與兄弟稱呼，王母以子相喚，殊禮厚供。法師為此開講仁王經。

國王欲留法師，令一國人皆為師，法師執意西去，乃絕食四日。王看到法師氣息將停，於心不忍。又一度四沙彌以充給侍，制法服三十具……黃金一百兩，銀錢三萬。



長安古都大雁塔

綾及絹等五百疋，充法師往返二十年之資。給馬三十匹，手力二十五人，遣殿中侍御史（總統侍衛長）歡信，送葉護可汗衙，又作二十四封書，通屈支等二十四國。」

次日國王率大臣百姓，傾都送出城西，「悲傷離之聲，振動郊邑」。

法師西行，一路浩蕩，經無半城，篤進城，來到阿耨尼國。

阿耨尼國既今焉耆縣。法師見到數丈高崖，並有流泉。再經銀山，山高產銀。遇山賊，給了錢財消災。有商人為搶生意，夜晚不休息，連夜而去。不幸遭山賊殺害。法

師到時，見到屍體，錢財被掠一空。真是人為財死，鳥為食亡。

來到王都，阿耨尼王率大臣相迎，延入宮中供養。法師雖然執有高昌王的推介書——但阿耨尼王卻深恨高昌時常寇擾，不肯補充馬匹。法師一行，停了一夜而過。

一行往西前進，渡一大河，又走了七百里路，來到屈支國。（漢音龜茲國，即今新疆阿克蘇地區庫車縣，屈讀音為秋。）國王早已率領群臣大德，高僧木叉瓊多等數千人，結壇作樂於城外。法師一到，獻花獻葡萄酒漿。接往各寺獻花供佛。國王請入宮內，備陳供養。食物內有三淨肉，（不見殺，不見血，不為我殺。）法師以受執大乘法門，不願食用。只願挑素食用之。

這時天山南麓積雪未化，法師便停留屈支國六十餘日。但見屈支國東西千餘里，南北六百餘里。首都城廓十七、八里。稻麥石榴梨桃李農作物甚豐，金銅鐵錫礦豐富。文字取自印度而有改變，「管絃伎樂特善諸國」，正是歌舞之鄉。

國境東有大龍池，國多出善馬，已被屈支聯合突厥擊毀。「城今荒蕪，人煙斷絕。」在荒城北面，有二伽藍同名「昭估釐」。被一河水貫穿成東西城。佛像莊嚴，僧徒清肅。東昭估釐城有佛印玉石。大城西門外路左右各有立佛，高九十餘尺。（按：今日伽藍已成廢墟，佛像更不知去向。）

雪溶路開，國王送了许多駝馬手力，道俗等傾都相送



流沙·白雪烽火台

。一路行來六百里路，經小沙漠戈壁，來到了跋祿迦國。

跋祿迦國，漢稱姑墨，位於今日阿克蘇東北，拜城縣一帶。其國東西六百

里，南北三百里，國都周圍五六里。風俗習慣與屈支國大同小異。寺院數十所，僧徒千人，也是小乘佛教。

原本直往西行，可經疏勒出蔥嶺。當時中亞東西兩部，皆在突厥勢力範圍中。法師手執高昌王信件。所以出了跋祿迦國便往西北翻山越嶺。「其山險峻極於天：冰雪所聚，春夏不解……風雪雜飛，雖屢重裘不免寒戰……懸釜而炊，席冰而寢：七日之後，方始出山。徒侶之中，凍死者十有三四，牛馬逾甚。」

九死一生走了四百里路，至大清池。因在高山不凍，又名熱海或鹹海。循海又走五百里路，終於來到素葉城（今托馬克）。

素葉城是突厥首府。葉護可汗派漢譯官答摩支引入帳。可汗特為法師敷鐵床座。可汗飲酒，法師食葡萄汁。可汗尚食三淨肉，法師開示十善業及波羅蜜多解脫業，可汗舉手叩額，歡喜信受。

可汗欲留法師，法師堅持西行。只好供養了五十疋絹與群臣相送十餘里路。

。從此又西行到突厥夏宮千泉地。（今俄屬庫穆阿雷克地）此地水土沃潤，林木扶疏，雜花若綺，泉水千所。

此從玄奘法師，繼續入梵衍那國（阿富汗喀布爾西北），越黑嶺至迦畢試國（阿富汗喀布爾）。入蓋波國（阿富汗東北加非利斯坦）。經健陀羅而入北印度。全程至此，已五載矣！

貞觀十五年（西元六四一年），玄奘法師已遊學印度十方，在那爛陀寺（鹿野苑）受戒戒賢長老。又停杖林山，從勝軍大論師學唯識。貞觀十六年，接受戒日王之請，於曲女城大法會，「立大乘義，破諸異見，十八日來，無敢論者。」

貞觀十七年，師辭戒日王東歸，王擬備船從海上送之。早先與高昌王有約，最後選擇還走陸路。

行行復行行，經北印度，渡信渡河（印度河上遊），遇狂風，船沒，流失五十夾經及印度奇花異草種子。到迦畢試國，國王重見法師，歡欣無限。另再遣人往抄寫失經藏本。

（待續）

本生譚

猴王與鱷魚

勤慧譯

The king of the monkeys and the crocodile

從前，靠近河邊有一個茂密的森林，在那兒有很多美麗的樹木，樹上長著繁花盛葉，纍纍的結滿果實，五顏六色的，有很多很多甜美可口的果實。在那兒有很多數不清的無花果樹和豐富的果實，吸引了很多鳥和動物聚集在此森林中，百花兒的艷姿，招引來蜂蝶，輕快地飛舞在其中，更增添了此森林的姿色。

在此森林中住了一隻猴子，牠長得相當碩大俊巧，是一隻猴中之王。此森林位在隔離煩塵和僻靜的地方，是一個適合動物和鳥類索居的理想地方，因此時常聚集了很多的動物和鳥類。有一天早上，猴王很愜意地棲息在無花果樹的樹枝上，享受著無花果的美味。那時從河水中出來了一隻鱷魚，爬到岸邊曬太陽取暖，猴王自言自語說：「那些居住在水中的動物，是絕無機會享受到任何在樹上的果實？」因而心生悲愴這些爬蟲類，所以牠從樹上丟了一些可口美味的無花果

實下去。鱷魚吃了這些美味可口的無花果實以後，便經常的上岸來吃猴王由無花果樹上丟下來的果實。不多久，猴王和鱷魚變成了好朋友，而彼此相處了一段時間。

但是事情有了變化，因為鱷魚太太很想念牠的丈夫，鱷魚太太開始變得煩躁不安。牠想：「我先生找到了一個朋友，經常離我而去和牠聊天。」所以鱷魚太太便問牠先生說：「當你離開我時，到底是去什麼地方呢？」「我去和猴王聊天呀！」鱷魚先生回答說：「牠是我的朋友，牠給我樹上的無花果實。」

「哎呀！」鱷魚太太呻吟著，牠想如果猴王活得越久，我的先生便會繼續去造訪猴王，和牠聊天，而我就會孤獨寂寞。因此我必須殺掉牠。」所以牠立刻躺下假裝生病。

當鱷魚先生看到牠太太越來越難過時，便問牠：「你有什麼不舒服的嗎？告訴我你想要什麼？我會設法拿給你！」

「我有一個很大的要求！」鱷魚太太說：「我想吃猴心，如果我能取得一個，我就可活下去。如果沒有我將會死。」「理智一點吧！」鱷魚先生說：「我怎麼有可能從岸邊取得什麼呢？那是絕不可能的事呀！」

「為什麼？那你和猴王聊什麼天呢？為什麼你不會去把牠的心拿來呢？」鱷魚太太問著說。「但我如何能取得那猴心呢？牠是我的同伴，我不能撕裂牠取出心來呀！」鱷魚先生回答著說。但鱷魚太太說：「只有猴心能治癒我，否則我將會死……。」

鱷魚先生在太太的回問下，心裏開始動搖。便問說：「如你所知，我住在水中，而猴王住在陸地森林中，猴王在樹

間跳躍時，就如同你奇怪的問題，是不可能完全順心如意的。「那時鱷魚太太對先生說：『我知道這些猴子們，牠們是吃水果的。所以依照我的方法去問猴子說：』和我們一起過岸邊去，那兒有很多甜美可口的花果和樹林，有芒果，粉紅色的蘋果，麵包樹，無花果等等其他很多可讓你享受的。然後當牠在掌握之下時，你必可殺死猴王，取出猴心。」

「好吧！我去做！」鱷魚先生說著，離開去會見牠的朋友，猴王很高興再見鱷魚先生。「這一陣子，你上那兒去了呢？」猴王問著說。「你是在忙什麼呢？或是有什麼不舒服的呢？」

「噢！不！我並沒有什麼困難或生病什麼的！只是我想過河到另一岸邊去，我的朋友啊！」鱷魚先生說著。「岸那邊是令人欣悅的……那兒有很多豐富的果實，不只是甜美的無花果，還有粉紅色的蘋果、芒果、麵包樹等等你所想得到的都有呀！讓我們去旅遊一趟吧！只需要一陣子時間就可以了。」那時猴王也很想去岸邊吃一些水果，猴王就說：「我是想去，可是我要怎麼過河呢？」

「我的兄弟，不用擔心。」鱷魚說。「我可以帶你過去，你可以騎在我的背上騎下，用手抓住我的頭。」猴王同意，而且爬下無花果樹騎在鱷魚的背上，但是當牠們走了一小段距離之後，鱷魚搖擺其身，把猴身向右邊沒入水中。猴王問說：「哎呀！為什麼你如此對待我呢？朋友！這樣對嗎？」但是鱷魚回答說：「我太太生病，她有一個很大的要求，想吃猴心……而我想取猴心給我太太呀！」

「唉呀！糟糕！」猴王說：「這就是你錯了，我把我的心放在無花果樹上，所以我必須很快地回去取，但又不想增

加你太多負擔，不過你又必須取得猴心來治癒你太太的病，所以我們還是一起回去吧！到岸邊時，我再從樹上把我的心取來給你。」

鱷魚先生相信猴王所說的話，馬上轉身回到樹林。那時猴王從牠背上跳出爬回牠最喜歡的無花果樹，鱷魚叫著說：「朋友！快下來！把你的心從無花果樹上帶下來，我在等著呢！……。」

但是猴王回答鱷魚一首偈說：

「你長得粗肥，卻無智慧。笨瓜！你知道嗎？沒有誰能無心肝的！」

一個人不能在完成任務之前過份地暴露自己的目的。

聰明的人都曉得如此，就像猴王在河上。

對我來講，過了河也沒有什麼芒果、粉紅色的蘋果和麵包樹了，這裏成熟正好吃的無花果對我已足夠矣！」

這菩薩(Bodhisattva)就是過去的猴王，而提婆達多(Deradatta)就是過去的鱷魚。

《編者附註》

在印度的神話裡，猴神哈魯曼(Hanuman)是婆羅門教主尊的變化身，其聰明靈巧拯救人類的故事，膾炙人口。本篇取猴王為主角，以示佛陀前生的智慧過人。並且用鱷魚先生的愚昧，容易受煽動，不明正義公理，是非善惡，做出了殘害朋友的愚痴舉動，卻又弄巧成拙，在未達目的，就暴露出奸計：好似僧團中，佛陀的堂兄弟提婆達多，為了達到控制僧團，排斥佛陀的陰謀，卻自己身陷地獄；愚與智，讀者自有分辨。

善與惡的研究

■ 法洲

古代社會的善惡觀，無論中國、印度或歐洲等宗教，無不以神和人的關係來建立善惡的倫理。就是神權主義的奧義書，西洋的哲學，中國的老莊思想等，亦皆把人的善惡定位於形而上的「真理」、「大梵」、掌握宇宙的「道」。不管在神或在玄理上的善惡概念，對於教人去惡行善都不夠具體和實際。到了釋尊成佛以後，即破除神權及神所制定的階級制度，並揚棄祭祠萬能及咒術性的社會。從

善惡觀念，建立在人與人之間之應盡的義務上；倡導以人為本之道德與不道德之公平而合理的社會倫理（業報論），即被稱為「人間佛教」。

在根本佛典中，到處都可看到佛陀教導弟子們棄惡行善的法門，如四諦法，八正道，三十七道品乃至十善業等。未論究個人之修習善行遠離惡行，先來探討「獨善非善」之世尊的教誡，以供讀友們的參考。

有一天摩揭陀國偉提希子阿闍世王，欲征伐跋耆人。

他說：「跋耆國雖有如是大強力、大威力，我征伐此跋耆人，我令根絕跋耆，我令滅亡跋耆，我令以至破滅跋耆。」

「所以阿闍世王告訴摩揭陀之大臣禹舍婆羅門說：『然！婆羅門！汝往靈鷲山，世尊之住處，頂禮世尊之足，言我問世尊過著無病、離苦、輕快安逸、愉快有力而健康否？並言我欲征伐跋耆，說：『跋耆國雖有如是大強力、大威力，我征伐此跋耆人，我令根絕跋耆，我令滅亡跋耆，我令以至破滅跋耆。』世尊之所教誡，好好記住，回來給我說。世尊是不語虛妄也。』」

摩揭陀之大臣禹舍婆羅門，承諾阿闍世王的指示，即準備甚多豪華的車乘，自己登上一輛豪華的車乘，便離開王舍城向靈鷲山出發。車乘行至可行之地止，便下車步行至世尊之住處，至已向世尊問訊，互相交談可喜之語後，坐於一面，坐於一面之摩揭陀大臣禹舍婆羅門說：「摩揭陀國偉提希子阿闍世王頂禮世尊足……以至破滅跋耆人。」此時，尊者阿難，立於世尊之後，為世尊搖風扇，世尊對阿難說七不退法：

一、阿難！跋耆人只要常集會，多結合之期間，跋耆人之繁榮是可期待而不衰滅的。

二、阿難！跋耆人只要共集、共起、共為跋耆人所應作事之期間，跋耆人之繁榮是可期待而不衰滅的。

三、阿難！跋耆人只要未制定的不隨便制定，已制定的不隨便廢止，順從實行古昔跋耆人所制之法的期間，跋

耆人之繁榮是可期待而不衰滅的。

四、阿難！跋耆人只要尊敬、崇重、供養跋耆大老，彼大老之所言皆聽思之期間，跋耆人之繁榮是可期待而不衰滅的。

五、阿難！跋耆人只要對宗族之婦女、童女不暴力行、帶去或拘禁之期間，跋耆人之繁榮是可期待而不衰滅的。

六、阿難！跋耆人只要尊敬、崇重、支援跋城內外之跋耆廟，適合以前所與所為之法而不廢除其供養之期間，跋耆人之繁榮是可期待而不衰滅的。

七、阿難！跋耆人只要對跋耆阿羅漢，善備正當的保護、防護、支持。又令阿羅漢未來此領土者可來，其來此領土內者可安樂住之期間，跋耆人之繁榮是可期待而不衰滅的。（以上請參照南傳長部經第十六卷，大般涅槃經）。

此七不退法是跋耆人團結、守法、尊重德高望重的大老，保護孺弱的婦人、女子、崇拜族廟、敬重有道德的修行僧。大臣禹舍婆羅門，聞此七不退法，覺得唯守一法就不易衰滅，何況遵守此七法乎！

跋耆的土地面積和人口，雖比不上其他的國家，但因為跋耆人的守法、團結，遵守社會之公序良俗，國安民樂，經濟發展，生活豐裕，在其他經典中佛陀亦常稱讚毘舍離的民主和繁榮。這是二千五百年前之古老的社會狀態，有議會、選賢能、守法、敬重宗教師，團結所有的人民，

再大的強國亦不敢對他們施用武力。世尊七不退法的教訓，還是足爲我們現在經濟繁榮，生活豐裕之台灣住民以及想發展爲現代社會之人民的右銘吧！

我們中國人之細胞的染色體，數千年以來，就染上「危邦不入，亂邦不居」或「自掃門前雪，不管他人瓦上霜」之獨善其身的傳統因素，所以國家意識，團隊精神，公共道德乃至天然生態之保護教育等，都難獲得理想的效果，希望讀友們承讀此佛經的機會，記住「獨善不是善」的這句語，對我們的家庭、我們的社會，會更有幸福，更有理想的將來！（待續）

身在華中佛現前，
佛光來照紫金蓮，
心隨諸佛往生去，
無去無來事宛然。



一〇八法明門

■ 雨花居士

慈法明門

悲法明門

喜法明門

捨法明門

慈悲喜捨稱之爲四無量心，是大乘佛教的中心，「無量」就是無可限量，佛經上所說的「不可量」「不可說」「恆河沙數」的大數目。菩薩是以此「無我」之「心」來修行，並非僅是以此「積功德」而已！所以說是「無量心」，不是「無量功德」！

大智度論云：「菩薩有二心，大慈心、大悲心。」若非此心，佛法無法落實人間，若非此心，菩薩無法成就佛道。

「慈」——名愛念，即予樂之心也，謂菩薩愛念一切眾生，常求樂事、隨彼所求而饒益之。

經云：「無緣大慈」，菩薩用無私欲的泛愛，如慈母育子，如陽光遍照大地；「不緣一切諸所緣故，無緣慈力覆群生。」

「緣」，現代話叫做「關係」，是維持人與人、人與

事、人與物的親近關係。母與子是「親情緣」，親朋好友是「眷屬緣」，居住所是「地緣」，出外工作靠「人緣」，這些緣是無時無地在左右，影響我人，也不能有一時片刻脫離外緣。

血肉之軀的凡夫我人，總是以自我爲中心，處處爲親情緣，眷屬緣著想；俗語說：「血濃與水」，「打虎親兄弟」，「胳膊往內彎」。指的是人際利害關係中，凡夫總是想到自己有關係的小圈圈，小層面。對自己的人「慈」，對他人「苛」。

菩薩的偉大，見一切有情猶如愛子，生歡喜心。化慈心爲慈力，無論有緣無緣一視同仁，這個慈力，稱爲「悅意慈」。

菩薩的慈力是依智慧而行，雖然說是無我，無所求，但也絕非溺愛，或是姑息。因爲菩薩「慈悲雙運」。

「悲」——即慙傷、拔苦之心也。謂菩薩慙念一切眾生各種痛苦，常懷悲心拯救濟拔，令其得解脫。

眾生的苦，從生理的到心理的，從物慾到精神，從生到死豈止一百零八苦？眾生愚昧，樂則手足舞蹈，苦則捶胸頓足，不能自己。

菩薩具足智慧，洞澈人世間各種苦樂之本源，當然不會爲苦樂所困；菩薩之悲，乃對眾生起同情心，不忍其深陷苦海，而作救拔之悲，立誓拔濟一切有情，悲心圓滿，名大悲。

經云：「同體大悲」。菩薩知一切眾生皆相依相存，

體性平等。心無分別，誓願拔度。

慈是泛愛，悲是教導，故稱之「慈母悲父」；有慈不悲容易放縱，有悲不慈如刀無柄，菩薩慈嚴並攝才不致於溺愛，甚之姑息養奸。

錯誤的慈悲，或過度的慈悲，沒有運用智慧的判斷，過猶不及；容易讓居心不良的人引為犯罪的藉口。儒家言：「側隱之心人皆有之，社會上便有許許多多藉慈善之名，行斂財之實，慈悲成為犯法的媒介。所以俗話說：『慈悲隨落』，豈是『慈悲』之罪乎？」

「喜」——菩薩於一切眾生，能離苦得樂，其心歡悅無量，名喜無量心。

喜的反面就是瞋怒煩惱；凡夫有喜怒哀樂的諸多情緒變化，自己的一點小成就，沾沾自喜，稍有不如意，又自怨自艾，終日為情緒左右，心不得平靜；若見人善則生妒意，若見人惡，更是過街老鼠，人人喊打。

菩薩觀善能生喜，本身見善能修，見惡能離。普賢行願品中「隨喜功德」：「及彼十方一切世界，六趣四生，一切種類，所有功德，乃至一塵，我皆隨喜。」「此隨喜無有窮盡，念念相續，無有間斷，身語意，無有疲厭。」

菩薩的隨喜是深入的，是廣泛的；從一切種類，乃至一塵之微，皆是稱許讚嘆的對象。十方一切世界是環環相扣不能分離的群體，這個大團體中，六趣四生分別在擔負不同的角色，個個分工合作才能共業共存，共創人間淨土，祇靠一個人的力量是不足夠的，菩薩能知能行，隨時稱

許隨處讚嘆，是基於感恩與嘉勉。

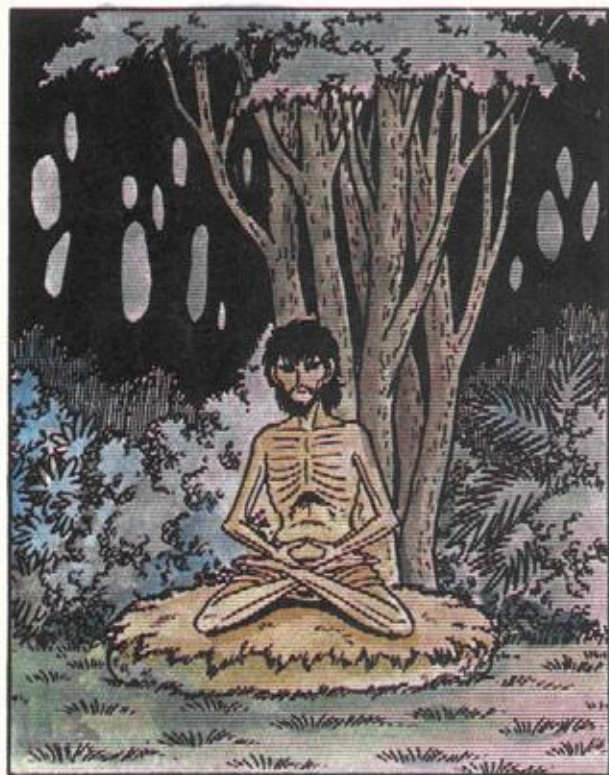
隨喜不能間斷，要念念相續無有疲厭。菩薩分分秒秒，對他人保持一顆誠實真切的感恩心情，隨口讚嘆，不是虛偽，不是奉承，於他人「已生善令不斷」的激勵，於自己能見善生喜，不起瞋恚煩惱的修證。

「捨」——捨有二意，一為寬恕，一為捨棄。對他人之惡，不起瞋怒之心，給與寬恕諒解，於我是平靜心，於他是懺悔心，是為寬恕；菩薩對一切眾生，無憎無愛，無瞋無恨，無怨無惱，名為捨無量心。

在普賢行願品中，「恆順眾生」如是言：「諸佛如來，以大慈心而為體故，因於眾生而起大悲，因於大悲而生菩提心，因菩提心而成等正覺。」這個成正覺就是「如來」的境界，菩薩入世行道，雖然慈悲具足，這只能算達到人間聖賢的境界，歷史上的聖人比比皆是，為何不能算是成就「佛」道？關鍵就是這個「捨」字。

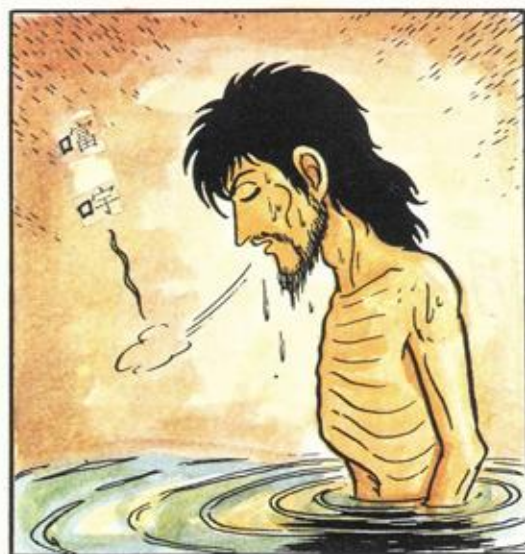
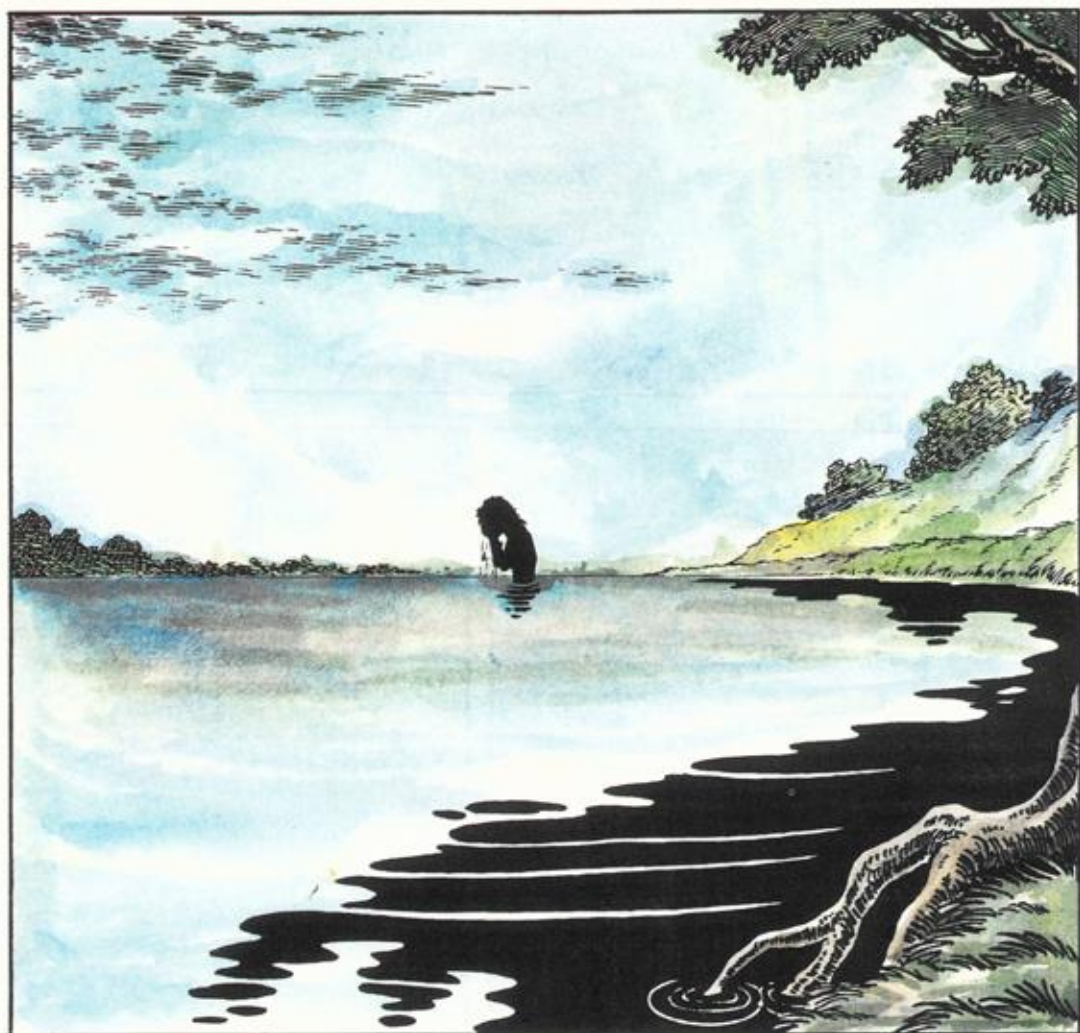
大乘佛法是入世佛法，是世間法，是落實人間善惡法。俗語說：「人在江湖，身不由己。」人間有喜有憂，有名有利，到底有幾個人能「人從花叢過，片葉不惹身？」名利之下又有誰能「揮一揮衣袖，不帶走一片雲彩？」

如來以「筏」來比喻佛法，若想「波羅蜜多」到達了「涅槃」的彼岸，就非要「捨棄」這個「竹筏」子，沒有這種「捨無量心」，菩薩終究還是「落難人間」矣！



芝城太郎—漫畫
妙林編委會—編







青 山 不 老
爲 雪 白 頭
綠 水 無 憂
因 風 縐 面



佛教家庭醫學

肝硬化症

■ 妙林編輯委員會 編

原因

五十%是肝炎virus的原因：virus肝炎，是由酒精之肝障害，藥物性肝障害之種種原因以使肝障害成為慢性化，其進展的結末，便成為肝硬化。但肝硬化，最多的原因是肝炎virus，由HB抗原或抗體檢查的普遍化，知道最少有五十%以上的肝硬化是由肝炎來的。從來被為原因不明之肝硬化，HB抗原或抗體是陽性，因而無黃疸，曾經潛在進行輕症virus肝炎，而發現肝障害時，可以說不會錯，已經是肝硬化了。

症狀

隨肝臟之改變與血液循環障害：成為肝硬化，比慢性肝炎更顯明的進行肝臟組織構造的變化歪斜。這謂肝改變，和正常很不同，正在被再構造著。因此，肝硬化時，在肝炎及普通肝臟病所看到的食欲不振、易疲勞、怠倦、黃疸等症狀之外，就知道增加依於肝臟改造的血液循環障害之症狀。

由門脈壓亢進的症狀

所謂由肝動脈和門脈二系統之血管，從血液流入肝臟。在肝臟內之微細分枝而流於肝細胞索之周圍，再集注於肝動脈者，即如在總論時所述。發生改造，即門脈系之微細血管分枝受到壓迫，有的被扭

彎或潰敗，血液就不容易循環。因此血流鬱滯於門脈系的血管，便血壓上升，而成為所謂門脈壓亢進的症狀。此門脈壓亢進症狀，在肝臟病中，特別明顯地現出肝硬化，為此病之特徵位置。

腹水於腹腔內積水 由門脈壓亢進肝障害，加上血清沈降素降低，水分停積於腹腔內（復水。）

靜脈腫迂回路血管脹大而蛇行 又因門脈系血流鬱滯，於胃腸、脾臟、脾臟，由腹部內臟的血流，成為很難經過肝臟而回入心臟。如找迂回路一樣，食道下部，胃噴明部，直腸下部，特別為其迂回路，異常粗大而蛇行，在肝硬化常常會出現（靜脈腫。）

大出血食道下部的靜脈腫破裂 平常於此之血管不會流入大量的血液，但因肝硬化，門脈系之血流障害，而流入多量的血液，有什麼原因而此部位的血管破裂，為大量出血。特別由食道下部的靜脈腫之破裂大出血，肝硬化的患者，恐有致命之危。

脾臟比正常四—五倍腫大 脾臟腫大，比正常四—五倍或更大者，皆是門脈系的鬱血而來的。

精神、神經症狀、意識障害：又稱為肝性腦症之精神、神經症狀的出現，亦由肝硬化的特異性（在劇症肝炎時，亦可看出肝性腦症，但其成立轉機，似乎有不同。）呈現行動奇妙，記憶力或認識力減退，手如鳥羽之震動的病狀，神經症狀，更陷入嗜眠或長久的昏睡。劇症肝炎時，一旦陷入深沈的昏睡，能回復唯極少數的幸運患者而已；

肝硬化而沒有很高度的肝障害，看出其返復的意識障害，然而容易回復為其特徵。

肝性腦症之原因是血中的尿素 肝性腦症的原因，可想是其原因，為血液中之尿素異常增加。由腸內之食物蛋白質，依細菌所生成之尿素，被門脈吸收，而到達肝臟，若正常即被尿素合成而解毒，但肝硬化者，肝細胞之解毒作用降低，通過門脈之迂迴路（而匯入肝臟，）因直接入大循環系，很多尿素到達腦內，以妨害腦的活動，而引起精神、神經症狀。

胸部之皮膚亦如蜘蛛網血管腫 肝硬化，於皮膚現出相當的特徵症狀，有其診察方法。此稱蜘蛛網狀血管腫，微細血管擴張，成為放射狀，於中心可認出赤血管的小粒。由上胸部至前胸部，有多數散在，更多的即出現於上腕。

手掌內周圍紅斑，其次謂手掌紅斑，手掌周圍帶粉紅色的色調。輕的有紅斑點狀，嚴重的即全赤色。

發現此蜘蛛網血管腫或手掌紅斑 不能隨說這是肝硬化，唯可斷定有慢性肝臟病，特別是強程度者，可疑有強度的肝硬化。

病狀惡化黃疸出現 在病狀安定時期的肝硬化，不認為有黃疸，即有亦很輕微，幾乎會被看不出來。病狀惡化，會出現近末期的黃疸。肝機能檢查，血清沈降素顯著地減少，單純蛋白質增加，是此症狀最大的特徵。



古今中日佛教之關係

■ 吳本一

日本奈良朝，社會文明在半開化時代，對佛教的要求，不是高深的哲學理論，而是要求解決社會上的實際問題。當時最要緊的是治病和農作的民生問題。鑑真大和尚在奈良傳戒，宮廷之王臣有四十人求受大乘菩薩戒，我認為奈良朝的王臣們，目的非在追求大乘菩薩道，對戒律和歸依三寶的要求，是在期待神秘性和咒術性的效果。有三寶之加被，有戒體之在身，猶如身有鎧甲，不怕刀槍及亂箭，從三寶的教誡，信為護身符，是時代的要求吧。日本天皇歸依佛教之第一人，是用明天皇（聖德太子的父親）。用明天皇平常病弱而多煩惱，看物部守屋和蘇我馬子猛烈的死對立，所以於二年（五八七年）四月，天皇「御惱篤」（非常煩惱）而言「朕欲歸三寶，卿等議之。」奈良朝以大僧正之高位授給鑑真大師，非為傳授戒法的功績。自己眼睛失明，為久病不癒之光明皇太后嗅各種藥味以配湯藥，其藥甚靈，真是一飲回生，怎麼不使天皇大大的感激。比最澄和空海早七十年（七三四）到唐朝留學的玄昉，持回五千卷的經典

他的真言雜密非常靈驗，當時社會流行疫病，王臣們不少為疫病所襲，當社會不安，而又束手無策，所以對玄昉的真言咒術，有莫大的寄望。聖武天皇的母親，患病不癒，玄昉自己於宮中設壇作法加持，皇太后即疾病痊癒，玄昉之名聲，一時遍布天下。還有道鏡，在保良宮為孝謙女帝，（七四九—七五七）施展秘法，女帝病癒，而賜與大僧正之高位。此時日本社會，依真言雜密，發揮其咒術的救濟工作。

二是祈雨息災，中國謂人以食為天，日本人亦不例外，當時沒有蓄水灌溉和排水治洪的知識，唯靠天生存，若遇久旱不雨，或大雨成災，即民生痛苦，都非人力所能解決。要豐收豐作，必先風調雨順。在八七五年，大旱災而集高僧六十人於大極殿，轉誦「大般若經」。並特選神僧十五人在神泉苑修大雨輪請雨經，翌日而小雨。還有聖慧，在山林久修苦行，亦有致雨之術。（詳參閱三代實錄）。

到了十世紀，外叔爭權，親戚互相殘殺，所以在朝廷，時常冤鬼出現，這

些高手的咒術大師，就更忙了。藤原道長之長女即一條天皇中宮之彰子有身，怕冤鬼附身，而集有驗之大德，在宮中設壇持咒作法，祈禱安胎，平安生產。就可想像密教當時在日本的發展了。現在台北有一婦產醫院，太太深信喇嘛，則念咒作法，為產婦加持接生。在科學進步的今天，原始社會之咒術還大有用處，使現代醫學不得不深深反省。

日本真言宗（密教）的成立，是在八〇四年和最澄入唐求法的空海。因最澄先歸國得朝廷之尊敬，桓武天皇自最澄入唐以後，日日病魔纏身，因廢太子，氣死早良親王，言其冤魂在作祟，所以桓武天皇對最澄之期望不是天台的三大部，而是驅神役鬼及治病的真言密法是很自然的道理。桓武令南都八大德，於高雄山受最澄之密教灌頂，並在西都設壇修五佛頂法，於宮中修毘盧遮那法，尊敬最澄為密教的第一國師。

空海入唐求法，非如最澄在沿海市村，學習真言雜密為足，他直往長安，事不空三藏之弟子惠果為師，求授金剛界，胎藏界兩部灌頂之純正統的密法。

其儀式及作法等內容，都非雜密所能比及。空海出身豪族，小時上京為明經道學生，通達儒、道之學，及書道和中國語言等。所接受的中國古典和佛教文化，當然比最澄強得多。回國後，上呈持回日本之「請來目錄」，非雜密所能同日而語的，但朝廷接受最澄是密法的第一國師，再採用空海，怕有對立的危險。他在大同四年（八〇九）入京只得文人的待遇，真正在朝廷為皇家十祈禱師之一，為天皇作法治病是在八年後的八一六年。後來空海和最澄死對立，雖互相批評攻擊，但始終不見面。空海在高山野山為其據點，以專心傳他的密法。後來密教在日本，因貴族社會的變化，由護國消災之祈禱，轉化為個人之驅鬼治病。到了十世紀更流行溶協中國之陰陽五行說，及北斗星宿之道教的占星術。由此知道正統的密法，到了日本亦為應付社會的要求，而起了一絕大的變化。



十善業爲

一切佛法之所依

釋會澄

海龍王經：「諸善法者，是諸人天眾生圓滿根本處，聲聞緣覺菩提之根本依處，無上正等菩提根本依處。」防非止惡，眾善奉行，自淨其意，是諸佛教。符合三法印，諸法無我，諸行無常，涅槃寂靜，都是佛法。眾生無邊誓願度，煩惱無盡誓願斷，法門無量誓願學，佛道無上誓願成。人之修持而持續，如同登高必自卑，行遠必自邇。萬

丈高樓從平地起。十善業爲基礎，把地基穩固，城堡結實，外來的境界，就能處之泰然於日常生活領域。

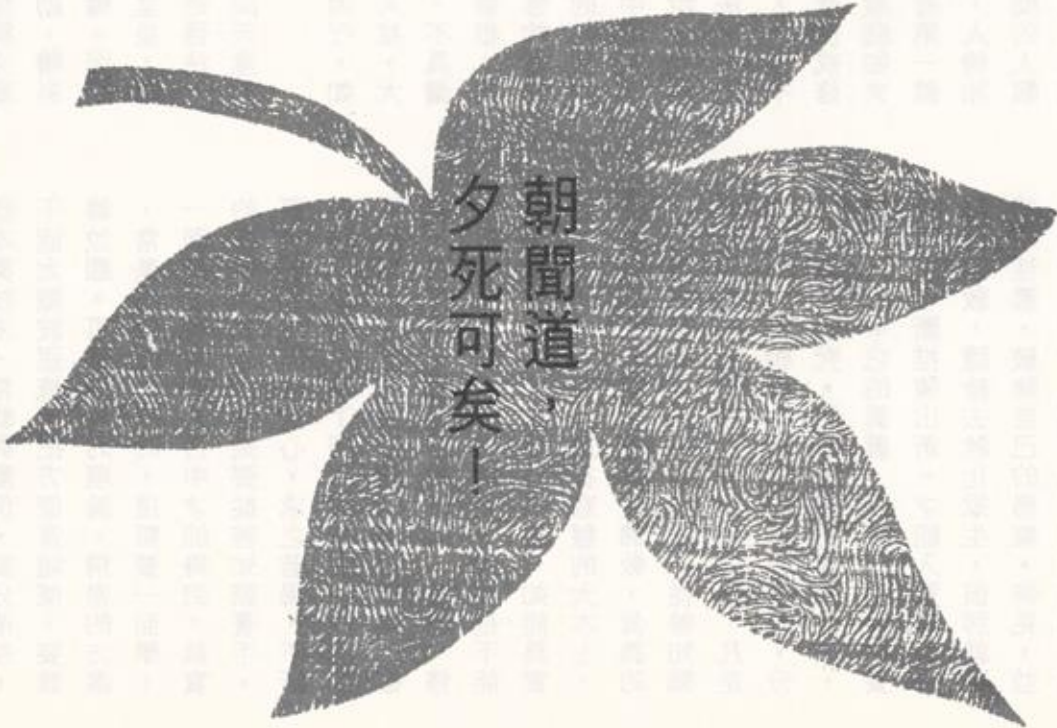
十善業分身口意三類；身善業有：(1)不殺生——護生捨生；眾生從曠劫來，世世生生，互爲父母，彼此有恩，今隔世昏迷，互不相識，今之披毛帶角，安知非昔爲其子乎，今之蠕動蜎飛，安知不曾爲我父乎。菩薩觀於蠅蟻，皆是過去父母，未來諸佛，常思利益，念報其恩。是長養慈悲心地。(2)不偷盜——見財物不起非分之想，孔子時代；夜不閉戶，拾金不昧。不盜是無形財產權，如文化事業；書籍、錄音帶之出版權不能盜取版權。更細分之，他人之文字，不盜爲己有。(3)不邪淫——淫爲萬惡之首；傷風敗俗，身敗名裂，未婚媽媽、問題家庭、離婚事件，都是邪淫之行爲所造成。因此不邪淫是倫理道德表現，非禮勿視，非禮勿動，非禮勿言，非禮勿聽；君子止乎禮。孔子曰：「食色性也」，傳宗接代，延續生命，以家庭爲本位之夫妻關係。

有情眾生，心意透過語言表達，人與人溝通橋樑，一座善心橋，口業在語言傳遞最爲重要。分爲四種：(1)不妄語——生活點滴，環境周遭，對人事物知之而知，不知爲不知，不諂媚，不阿諛。(2)不兩舌——嘴巴兩片皮，也會咬到舌頭，蛋殼無孔再密，也有細縫，東家長，西家短，搬弄是非，挑撥離間，是造成恩怨之導火線。所以就和樂相處之良藥，就要不兩舌。(3)不惡口——將心比心，站在別人立場，設身處地想。用愛語，讚嘆他人，輕聲細語之愉悅言

詞；而不是粗野之字語，來傷害對待他人。(4)不綺語——文字表達不用豔麗、污穢，動人心智，而戕害身心健康。也就是黃色之語詞，佔便宜，吃豆腐，眼睛吃冰淇淋之口頭禪，三字經等，這些污濁話語勿言。

意業為六根緣六境而生六識，造成生命之流，生生不已，六道輪迴之眾生就是意識。意善業有三：(1)離貪欲——少欲之人，則無詭曲以求人意，亦復不為諸根所牽，心則坦然，無所憂畏，觸事有餘，常無不足。知足之人，如明朝朱元璋，雖臥地上，猶為安樂；天為羅帳地為床，滿天星斗伴我眠，夜來不敢長伸腿，恐把乾坤顛倒轉。是少欲就能知足寫照。(2)離瞋恚——瞋是怨恨他人，恚是對自己發脾氣。一念瞋心起，燒諸功德林。所以遠離瞋恚心，柔能克剛，長養慈悲心，化為甘露水，自利又利他之表現。(3)離邪見——就是正見，正知見解；知善惡、業報、前生後世、凡夫聖人，長養正信正知。不能有所謂地在大智度論：「有信無智長愚癡，有智無信長邪見」之邪見裏。佛陀曾說：「邪見之人，沒有辦法化導。」

佛語：有道則不貧，論語說：道不孤，必有鄰。戒是約束身語意三業，清淨煩惱減少，對個人、社會、國家、世界和平。本身做起，影響他人，從心地功夫著手，感化力量，周遭、親屬、怨親平等，乃至有情眾生及器世間，同受著佛法之滋潤薰陶培育美好的人間佛教。



朝聞道，
夕死可矣！

青年的佛教 讀後感

翁金燕

青年的佛教，第一、二段是導師、利用他老人家，學貫古今，對所有佛教，佛法、經典，融會貫通後。並以他學富五車的學識修養，用小說、散文之形式，將他對佛教、佛法和對佛教青年的理想、冀望，借由大智文殊師利菩薩和大願普賢菩薩，所組織的和合佈教僧團，展現。以及善財，富貴不能淫，又有勇猛的意志，純潔而堅定，沒有一念厭倦，能不惜生命的參訪善知識，不違背教誨，能堅固的修行菩提分，不求一切名聞利養，能不離菩薩的正直心，不染著家業，五欲、父母、親族、追求菩薩伴侶，修一切智道，所代表的佛教青年，將佛法，欣欣向榮的衍釋開來。連上座部，神通第一的目犍連，智慧第一的

舍利弗都默認。

導師的文學造詣很高。把整篇文章，描寫的是繪影繪聲，活潑生動，精彩絕倫，敘述成珠。又能守經達權。而所描繪的景緻，亭台樓閣，富麗堂皇，花草樹木，觸處充滿著真善美都是佛法。可說是極樂世界的翻版也是人間天堂的藍圖，樣式。

書中主要是在闡述菩薩的因行，如來的果德，都是立足在信願，大慈，大悲上，若離了信根，發菩提心，不具備資糧，發勇猛精進心，種一點善根，對所知的法性，所悟的理趣，所修的行門，所住的境界，自然不能周遍的知其空性慧，種種幻相，徹底的知其中道。了知都不能，那能漸漸的趣入解說，分別，證知，獲得。所以要上求佛法，下化眾生，自利，利他，自度，度人。是不能閉門造車，閉關自守，是要依佛戒修身，參尋善知識，漸修梵行，履踐如來所行之跡。要從俗諦下手，才有第一義諦。所以要能知現時代，風土，人情和世間工巧事業，足以應現實世間的人類需要，知眾生諸根，煩惱，習氣，種種

業報，乃能為開悟一切眾生之實益。但根本與枝末，常軌與變例，要分清楚，不能太隨波逐流，把方便當隨便，要兼籌並顧。可是長篇的理論，精密的方案，常是空虛而形式的，這需要一面學，一面行，在身體力行中才能得到。真實的參學。基本方法是要從善知識著手，要有廣大的無厭足心，求之若渴，不斷參訪，學習，除了明眼的師友，什麼都不能引入正直，要從善知識的學識，修養，實行中，發見他的偉大，尊敬，修學但不能吹求師友的過失，人總是不能十全十美的，除非他是佛陀。如能為實行方便，只要立足在悲慧的大本上，嚴著法界的一角，不違反佛教，真義的一切微妙善語，無不是佛法。從善知識領受來的各種知識要一一深入它，凡是與某一法門相順的就把它攝取過來，分門別類，研究，使他成為明淨的佛法，演繹，引申它的真義，在適應根性的要求下，不斷推陳出新。才能入眾無礙，觀機逗教，隨緣去教化眾生，但那就不能不注意，破除自己的愚癡，僻見，並學語言，辯才無礙，才能續佛慧命，不

斷佛種，宏法利生，嚴淨國土，衝破時空的障礙。

現時大乘佛教，幾乎以念佛，趕經懺，吃素，放生代表了整個佛法，有大部份還神佛不分。現在應該是重新檢討的時候了。佛教青年應共同深入經藏，論典，語錄，將佛法重新整理，發揚光大，但也要防止鑽故紙及偏向學術考據路線，一切回歸心性，不僅言教，還有身教，揚眉瞬目，無不以實相相應，以智慧為前導。做到理事圓融，以人為本的人間佛教。

有些不善言辭者，看滔滔不絕的講

經師父，便謂：「光是會講，就不信他能如是做。」有些善於言辭者，看整天念佛拜佛者，便說：「不開智慧，拜也是白拜。」讀了五蘊論方知：「慢」之總性皆是「心高舉」，其差別則有七也。覺得了解心所的作用實在很有意思，因唯有「了解」，才能「真的諒解」他人之失，警策自己勿讓惡心所現行。自憐未擁有智慧，所以不能了然心所之意；但又慶幸總算皈依佛門朝啟開智慧之門慢慢爬行，願能一點一滴習得經義，而漸漸啟發善心所，勿讓慢等惡心作祟是幸！

吳玉華

修行，什麼是修行？修自己內心的

無明火，去內心的煩惱賊，從以往醜陋的自我，改善為完美的我。但不要刻意，更不要強求，更不只是外表形相的虛偽做作，詐現威儀；應該是自自然然的流露，社會人中的氣質也是點滴的培養而來，更何況是追求道業的方外之人，所以莊嚴自己的內心，才是真正的修行。

江秀霞

玄奘法師

馮雙海

誕生及發祥地

考証考察

前言

由於國內外大氣候的影響，使人們對玄奘法師誕生及發祥地產生了濃厚的興趣，這個被明代小說《西遊記》神化了的人又回到了人間。文學來源於現實又高於現實。《西遊記》更體現了文學這一特有的創造力。她像百花園一樣，描寫了人類對大自然山川河流，飛禽走獸，廣闊宏大的浪漫幻想，頌揚了佛經翻譯家，溝通中印各國文化交通的著名人物三藏法師絢麗多彩的西行留學，並創造出四個獸面人心的好徒弟，又編造出他幼年的悲慘家史和特殊的家境座落。因為這是小說呀！她和現實生活中的三藏法師既有聯繫，當然也有陰差陽錯的區別。我們珍愛《西遊記》同時也珍愛具有傳奇色彩的玄奘故里。我們珍愛《大慈恩寺三藏法師傳》，同時也嚮往玄奘誕生及發祥地。因為那是勞動人民辛勤勞動的結晶，它們都能從不同角度和側面歌頌和讚揚溝通中印各國文化交流的三藏法師，都能夠激勵人們去追求去探索。作為歷史，史學工作者反對假借

，幻想和誇張，主張用實事求是的態度去推理、判斷，用特定的時間、地點、條件去分析具體的歷史人物和歷史事件。為了進一步查清玄奘法師誕生及發祥地，我們進行了為時二年的歷史資料研究與實地考察。在考証考察過程中我們得到了中國社會科學院考古研究所的大力支持和熱情指導。《河南佛教》編委對手稿前半部分作了重點修改；河南省政協，中國佛教協會，河南省佛教協會，洛陽市佛教協會，洛陽白馬寺對手稿審閱後，希望盡快印發存檔。洛陽近代史博物館對手稿作了初步肯定，並提供了部分資料。洛陽歷史文物考古研究所對手稿考據部分作了技術性修改，並提供了大量資料。中國登封少林寺、曹洞正宗耳山素緣禪師、偃師縣文化局、鞏義市文管會都分別對手稿進行了審閱修訂，在這裡謹致謝意，並希望繼續合作。

一、玄奘法師的歷史貢獻

根據《大唐西域記》和《大慈恩寺藏法師傳》的詳細記載，陳祿出家易名玄奘後，即不以家庭為念，專心學佛，但該教自西方傳來，釋迦牟尼圓寂，門徒分裂，各立一派。來華者宗派複雜，各執一說，玄奘一意尊佛迫於矛盾相向，在華難求得是，因於貞觀三年（公元六二九年）越境入印，拋父母、離祖國，足跡遍五印，學術達上乘，遊學五萬里，歷時十七年（包括路上二年）。在印潛心學佛，義無返顧。朝勝寫於精舍，拜戒賢自那爛陀。足於曲女城，說法五印國，大乘小乘，婆羅門外道一齊下跪頂禮。貞觀一九年（公元六四五年）返回長安，帶回經書七五部

（一說六六七部），一三三五卷，多直譯被譽做「新譯」。他把《老子》、《大乘起信論》譯成梵文傳入印度，並寫《大唐西域記》（非神話）二十篇，保存了印度、巴基斯坦、孟加拉、尼泊爾等古代歷史地理的重要資料。玄奘是唐代高僧、我國著名佛學家、因明家、翻譯家、旅行家、世界文化名人，為世界文化發展出了巨大貢獻。（見《中國文化報》第五五九期）。我們以為：陳祿（出家後的玄奘）最值得紀念之處，就是他雖然自認為釋迦之子，但他在印度各國始終以中華高僧面貌出現，保持了祖國的尊嚴，民族的氣節。

二、玄奘法師的出生時期與誕生地

玄奘法師的出生時間有四說：一曰：公元五九六年（中國十大名僧）；二曰：公元六〇〇年（中國古代史）；三曰：公元六〇九年（辭源）；四曰：公元六〇二年（大慈恩寺三藏法師傳）。《舊唐書》則反指出玄奘法師大業未出家。以多種資料排比，主張公元六〇二年（隋仁壽二年）者居多。滅度均認為公元六六四年（唐·麟德元年）並無異議。

玄奘法師的誕生地原有二說，近又有二說。即：偃師說，《舊唐書》，緱氏說。《洛陽文物志》等。緱氏陳河說，故緱氏滑城陳村說。據會隨玄奘法師從事譯經這二十年之久，受太宗詔調長安的名僧慧立，彥棕所著《大慈恩寺三藏法師傳》的詳細記述，玄奘法師誕生地應是故緱氏古滑城陳村。

《大慈恩寺三藏法師傳》系玄奘法師滅度後，慧立為表其師功世，便將玄奘法師的事跡寫成書……初稿完成後，慧立慮有遺缺，便藏於地穴中秘不示人，到慧立臨終時，方命其門徒取出公諸於世。到武則天女皇垂拱二年（公元六八六年），玄奘法師的另一個弟子彥棕又將慧立的五卷加以整理，並自撰五卷，合成十卷，署名沙門慧立之本，釋彥棕箋。此書對研究玄奘法師誕生及發祥地都是非常重要的。該書談到玄奘法師隨唐太宗李世民到洛陽後會上表到少村寺翻譯經書。並註明「寺西北山嶺下緱氏縣之東南鳳凰谷陳村亦名陳堡谷。即法師之生地也。」此句《續高僧傳·玄奘傳》注曰：「故縣東北遊仙鄉控鶴里鳳凰谷」，《故玄奘法師行狀》云：「縣南」。故緱氏縣治在今偃師縣府店鄉古滑城遺址上。僅抄數段文獻記載以資証明：

河南府志·封建考：滑姬伯爵始封未詳，僖公二十二年秦孟明率師滅鄭及滑，商人弘高假鄭命而犒其師，孟明謂鄭之備不可克，遂滅滑而還。今偃師縣南二十里有緱氏廢縣即其地也。

河南府志：轅轅府在縣南仙居堡。漢地理志云：周滑伯食邑也今廢為店。「轅轅府」即今府店鄉，府店鎮；緱氏縣東南的崗坡嶺既在故緱氏古滑城縣治南，又在新緱氏（今緱氏鎮）或偃師縣南。仙居堡即緱山仙君觀周圍，系清代行政區劃，由隋唐「遊仙鄉」演變而來。

河南府志·古跡考三載：「滑城在府店北二里許，春



宗禪陳自始 鐘古藏聞 譯編事心 潛丹寸照汗青

古滑城陳村遺址

玄奘古鐘珍藏處

秋時滑伯之國城址尚存，杜預云：滑伯都於費，在緱氏縣一名費滑。」

緱氏一作侯氏，在東周因周靈王愛妃出生於此而命此山爲緱氏山。緱氏山在今府店鄉轄區。

河南府志·山川考：偃師縣：「緱山在縣治南四十里，孤峰突出，周靈王太子子胥成仙於此。山海經云：緱山之上無草木、多金石，泉水出焉。上有飲鶴池，在豢龍巖下，一名覆釜堆，盧元明有記。」

「飲鶴池在緱山上今已涸。」

河南府志載：「靈泉在縣治南仙君堡，浮丘祠東溝中元致和間泉出澄澈可愛病者飲之即愈故名。」靈泉洞現在尚有保存，其上爲升仙橋，清代重修升仙橋碑記也有保存。

北魏酈道元《水經注》休水條云：「緱氏山也，亦云仙者升焉。注子晉控鶴斯阜。」本書同時也指出：緱氏縣城就在春秋時代的滑國都城。按故緱氏縣今已廢，但今偃師縣仍有緱氏鎮，它位於滑國故城遺址七公里處。

以上多種古代文獻不假，可以證明古滑城即故緱氏縣治，而且可以證明緱山周圍即遊仙鄉控鶴里。玄奘法師誕生在遊仙鄉控鶴里的鳳凰谷，而不是其它任何地方的鳳凰谷。「故」者過去與「廢」相通。「故縣」即「廢縣」。偃師縣志·地理志上載：「隋大業元年緱氏故城在緱氏堡十里。」

括地志載：「緱氏故城本費縣城也。」

童玉曰：「劉聚今緱氏鎮在緱氏故城西，有滑國曰費滑。」

還有許多文獻可以證明「故縣」縣治乃古滑國故址，今緱氏鎮乃原緱氏堡，或曰：上元二年（公元六七五年）緱氏城。（此時玄奘法師滅度十一年），當時可否被稱爲「故縣之制」不難想見。

再看《大慈恩寺三藏法師傳》記述的「寺西北嶺下」寺，這裡指少村寺。少林寺西北的第一道丘嶺即崗波嶺，而唯有崗波嶺距少林寺最近，且在緱氏縣境東南（或曰：緱氏新縣治東南）可做記述方位的明顯標誌。在緱氏縣還有孝敬嶺，而孝敬嶺卻在緱氏縣以北，距少林寺二、三十里，此處「西北嶺下」顯然不是指孝敬嶺。再看：「緱氏縣東南鳳凰谷」，「谷」者山谷，鳳凰谷即鳳凰山谷。

太平環宇記載：「緱氏縣鳳台山在縣東三十里。」
內明統一志載：「鳳鳳山在縣東二十里。」

方輿紀要載：「鳳台山在偃師東二十里按鞏縣界。」

河南府志·山川考：「偃師縣鳳台山在縣東二十里昔有鳳凰集其上故築台以名山。」

以上文獻所載鳳山在緱氏縣（後為偃師縣）「東」無疑。鳳山山谷兩條鳳山水流經古滑城（故緱氏縣治）東北交江，形似飛鳳展翅，故名「鳳凰谷」。今人常呼鳳凰谷嘴地由北而來。只於「陳村陳堡谷」在古滑城（故緱氏縣治）護城河西岸，因兩岸村村相連，按照氏祖布局，後人又稱陳村作陳家園。因陳為官貴之家「食邑周南」煙雨台為平地起堡，位於鳳凰谷，曾經隸屬於陳家，故此叫陳堡谷。

我們在考察中發現古滑城東南府店鎮東溝的原關帝廟址（今已改建為小學）的教室牆上嵌有數塊石碑。其中一塊石碑上寫道：古轅轅鎮乃毫都地也，東接嵩峰少室，西通秦關，渡山屏立於其前，招提橫背於其後。」知道裡就是唐太宗李世民，高宗李治為表讚玄奘法師功績撰文聖敕序，並撥款建設招提寺的具體位置。

河南府志·偃師縣：「招提寺在縣治南仙君堡，唐時建元至正七年壽僧達本重修。」注：元至正七年係元朝順帝至正七年即公元一三四七年。

偃師縣志·卷四一八陵廟記載：「招提寺在縣南三十里。」

太平環宇記載：「緱氏縣有招提寺。」「顯慶二年王行滿書招提寺聖敕序今移置於學宮」。

顯慶二年即公元六五七年，學宮即偃師老城文廟。以上文獻又和《大慈恩寺三藏法師傳》記述不謀而合。《大慈恩寺三藏法師傳》中記述：顯慶二年二月玄奘進表：「沙門玄奘不滅，夙神荼蓼，兼復時逢隋亂，殞掩蒼卒，明不居已四十餘載，墳壙頽毀，殆將煙滅，追惟平昔，情不自禁，謹與老姐一人，收捧遺軀，去彼狹陋，改葬西原。」時洛下僧俗不下萬人。唐太宗李世民，高宗李治撰文的聖敕序，於永徽四年十月至十二月（公元六五三年）由故緱氏府店籍宰相褚遂良丹書的御碑立於首都長安城。又於顯慶二年（公元六五七年）乘玄奘法師返里省親改葬父母墳壙之際，由大書法家王行滿丹書聖敕序御碑立於玄奘故鄉鳳凰谷畔招提寺以示永記。唐太宗李世民，高宗李治在碑文中高度讚揚玄奘「將日月而無窮」、「與乾坤而永大」。「萬里山川，撥煙雲而前景，歷重寒暑，涉雲雨而進跡。」古滑城人民為紀念玄奘天竺取經有功，更原煙雲台為「煙雨台」，歷為偃緱人景之一，古滑城復名煙雨滑城。至到如今，古滑城村民的桌椅、口袋、等用具上還常書寫「煙雨滑城」的字樣。（待續）



菩提橋專欄是妙林月刊特別為讀友所開闢的交流園地，妙林提倡正信佛教，建設人間淨土為目標；三年來不斷的充實自己，提供了許多正面積極的文章，也接獲了來自全省各地讀友的回響。基於編輯部同仁皆忙碌於自己的文教崗位上，無法親自接聽解答讀者的賜教，本專欄就是彌補這些遺憾；今後凡是賜教，敬請來函菩提橋，妙林一定會有滿意的答覆！

問：台南縣余師姐：我是初學佛，家中供奉有本師釋迦牟尼佛，當時禮請法師開光安座，多月以來，神案上灰塵密佈，又不敢隨意清洗，怕有不良後果，請問該如何辦理？

答：妙林答覆：學佛貴在誠心，佛教徒供奉佛像於家中，是要佛子時時觀照本師的聖行偉跡，以佛志為己志，時時刻刻心中有佛。佛像不是擺飾用的，佛像也不會開金口講話，不會對您耳提面命。佛壇俗稱須彌壇，表示佛位居宇宙的中心須彌山；余師姐，您平日居家一定會清理打點乾淨吧！那麼佛陀居住的須彌山何不每日也讓它乾乾淨淨，清清爽爽的呢？只是一定要記住，不要用菜瓜布往佛像的「金身」上猛擦，否則，那一層層金箔掉了，可要花錢從新貼金。也不要每日揮一大把香，把家中須彌壇薰成黑面祖師公，早晚一柱香恭恭敬敬，誠心誠意的奉上即可，若是經濟許可，一盤香花，一盤敬果，禮數足矣！至於三盤、五盤，唉！史無定論。

問：高雄縣林園鄉王先生：我從事海產繁殖的工作（母蝦培育小蝦），生活尚可，有家庭有房子，最近供奉地藏菩薩，很多人告訴我不殺生，不要做養動物的職業，否則會下地獄，我又沒有其他的專長，想要轉業，父母又不允許，心中極為矛盾，不知該如何才好？

答：妙林答覆：佛教不殺生的重點是不殺人，再來是不殘害其他生命體。職業就是養家利生的謀生工具，只要不違規犯法，不從事殺、淫、盜、妄語，都是正業。您培育小蝦苗，可能是祖傳家業吧？言不應該算是「殺業」的工作。專心的工作，誠心的禮佛，不要起家庭革命。妙林不僅提倡不殺生，更呼籲要護生，目前地球的環境遭受破壞，森林日益減少，臭氧層破了大洞，人類將遭受大劫，這些護生工作需要大家共同參與。台灣發起每人一百元造林運動，以維護美麗的寶島。

佛教的「殺生」原本並沒有普及於無情類的植物。但是在不同的時空下，生命族群有了巨大的變遷；試問：台灣的紅檜木已瀕臨絕種，若是砍伐了一棵紅檜，與不小心踏死了一群螞蟥何者殺業罪重？王師兄，事有緩急輕重，學佛不要直鑽死胡同，運用一點智慧，就能減少一點煩惱了。



服務欄

高雄元亨佛學院

第三屆招生簡章

(十三) 高雄元亨佛學院第三屆招生簡章

一·宗旨：為造就德學兼優，弘揚佛法人才，發揚佛教教育，實踐佛化社會。

二·學制：本院以三年為一期。

三·資格：凡思想純正、身心健全者。高中(職)以上畢業或同等學歷者，年滿三十五歲以下限女性出家、在家均可。名額：五十名。

四·學科：唯識(百法明門)、阿含經、唯識三十頌、佛法概論、大乘起信論、遺教經、八宗綱要、初級佛學、法句經、中國哲學史、印度佛教史、梵唄、佛教美術、書法、英文、日文、國文、作文等。

五·報名日期：自即日起接受報名。

六·報名資料：1 填寫報名單。(函索即寄) 2 二吋半身相片兩張。3 自傳一篇。(出家學生必須經師長同意，在家學生必須經父母同意)。

七·報名地點：高雄市鼓山區元亨街七號 元亨佛學院

電話：(07) 5330186

八·考試日期：民國八十一年七月五日上午九時入學測驗，下午二時面試。

九·錄取通知：錄取者個別通知。

十·開學日期：國曆九月一日。

十一·修業待遇：供膳宿、教科書；學雜費全免、成績優良者，提供獎學金、並保送國外留學或佛教大學研究所深造。

十二·師資陣容：宏印法師、會寬法師、悟峰法師、淨珠法師、隆慧法師、汪中文老師、鍾榮富老師、吳老擇居士、吳進生居士。
附記：在院修業中學生不可再另拜師，畢業後必送回原常住。

高雄元亨佛學院

導師 苦妙

院長 演培 啓

副院長 會寬

元亨寺夜間佛學研修班老師第一次上課時間表

課程	師長德號	班級	第一次上課時間	星期	課程	師長德號	班級	第一次上課時間	星期
初級佛學	潘慧法師	初B	一月十七日	星期五	唸佛三要	陳柏達教授	初A	一月廿三日	星期四
學佛行儀	觀慧法師	初A	一月廿一日	星期二	佛法概論	吳老擇教授	中級	一月十三日	星期一
初級佛學	璨慧法師	初A	一月十六日	星期四	唯識學入門	會寬法師	中級	一月十五日	星期三
學佛行儀	會禪法師	初B	一月廿四日	星期五	彌陀經要解	陳柏達教授	中級	一月廿二日	星期三
五戒表解	禪慧法師	初A	一月十四日	星期二	佛教藝術	吳進生老師	中級	一月二十日	星期一

元亨寺附設淨觀佛學研修班招生簡章：

初級第六期招生

1. 宗旨：為淨化社會人心，提昇社會大眾對佛教及佛法的認識。
2. 資格：對佛法有興趣無不良嗜好者，學歷、年齡不拘。
3. 費用：全免。（需書包者，繳三〇〇元）
4. 報名日期：即日起至國曆七月一日（農曆六月二日）截止。
5. 報到日期：國曆七月一日（農曆六月二日）星期三晚上六點三十分至九點辦理報到。

6. 上課時間：國語班每星期五

台語班每星期日——晚上七：三十分至九：三十分

研究班每星期六

7. 開學日期：國曆七月五日（農曆六月六日）

8. 地點：淨觀念佛會。

高雄市三民區唐山街七十號 電話：三三二—八二〇二

9. 導師：善妙上人（歡迎索取名表、簡章）

啟示：四月中，因吳老擇教授出國不在，而無法取到南傳大藏

經資料，以致於五月份「南傳大藏經」停刊一次，待六月份繼續登載。在此鄭重向諸位讀友道歉。

阿彌陀佛

妙林編輯部

通告啟事

本寺為慶祝教主 釋迦牟尼佛聖誕

謹訂：（一）農曆四月初七日（星期六）晚上七時三十分朝山禮佛。

（二）農曆四月初八日適值母親節，歡迎善男信女闔家來寺浴

佛。

元亨寺啟

本期贊助功德芳名錄

——向迴持受誦讀此謹
眾生有情普施

慈定戒上無得願 佛道生成同往願
惱煩諸毒消願 佛念皆生願

※贊助妙林月刊雜誌(恕不稱呼)

二〇〇〇元 (李嫻嫻 李嫻嫻)

一〇〇〇元

林太太 姜光智 正覺堂 謝阿靜

寶華佛學院 仁德教育基金會

黃麗雲 奚臺陽 蘇奕全 蘇彥旭

張阿榮

六〇〇元

五〇〇元

中國佛教會高雄分會 陳美如

羅海珊 江黃市 高興旺 彭炎欽

王旭玲 豐孝達 劉銘正 報恩淨

盧不二門佛學圖書館 正德基金會

三〇〇元 釋修隆 陳詩晏 黃麗華 曹仁山

謝玉碟

二〇〇元

一五〇元

一〇〇元

新幣七〇元

美金二〇元

英鎊三〇鎊

※贊助南傳大藏經

三〇〇〇元 (李氏 李卿)

二〇〇〇元

一〇〇〇元

※普施中藥

一〇〇〇元

六〇〇元

五〇〇元

二〇〇元

一〇〇元

※贊助漫畫

一〇〇元

陳慶祥

黃麗雲

黃美蘭

楊會罔

隱名氏

無名氏

局號：

收據號碼：

郵政劃撥儲金存款通知單

存款人	戶名	40376967
收款人	戶名	妙林月刊雜誌社

新台幣：

(請用壹、貳、參、肆、伍、陸、柒、捌、玖、零等大寫並於數末加一整字)

姓名	住址	電話

寄款人	姓名	住址	電話

本聯經劃撥中心登帳後寄交帳戶

千	百	元

存款人	戶名	40376967
收款人	戶名	妙林月刊雜誌社

新台幣：

(請用壹、貳、參、肆、伍、陸、柒、捌、玖、零等大寫並於數末加一整字)

姓名	住址	電話

寄款人	姓名	住址	電話

本聯由劃撥中心存查

經辦局號	帳號	工作號	存款金額

登帳編號

日期	日期

請注意：一、帳號、戶名及存款人姓名住址詳情請於通知單上填明，以便寄款人自行存查。二、本聯由劃撥中心存查，如欲查詢，請向本聯洽詢。三、本聯由劃撥中心存查，如欲查詢，請向本聯洽詢。

◎存款後由郵局寄給正式收據為憑，本單不作收據用。◎

歡迎隨喜贊助・福慧更增長
追求心靈淨土・人生更圓滿

請存款人注意

「限時專送」資費

郵票。

- 一、如須限時存款請於存款單上貼足
- 二、每筆存款至少須在新臺幣一元以上。
- 三、倘金額誤寫請另換存款單填寫。
- 四、本存款單不得附寄其他文件。
- 五、本存款單帳戶亦得依式自印，但各欄文字及規格必須與本單完全相同，如有增刪或改印其他文字者，應請存款人另換本局印製之存款單填寫。

此欄係備寄款人與帳戶通記之用，惟所作附言應以關於該次劃接事項為限。否則應請換單另填。

請於所需之項目上打√

- ☐ 漢譯南傳大藏經預約款——月份
- ☐ 助印南傳大藏經
- ☐ 助印妙林月刊雜誌
- ☐ 助印佛經
- ☐ 請寄 ☐ 請勿寄 憑證及感謝狀
- ☐ 其他：

通

信

欄

編輯部／元亨佛學院

高雄市鼓山區元亨街7號

電話：(07)533-0186

傳真：(07)551-2138

文山工房

高雄鳳山市青年路二段六五〇號

電話：(07)741-3995

傳真：(07)741-4004

台北連絡處(妙林學苑)

台北市寶清街18之一號2F

電話：(02)769-9508・719-9157

傳真：(02)761-6134

發行所／妙林月刊雜誌社

社址／高雄市鼓山區元亨街7號(元亨寺)

郵撥／4037696-7

帳戶／妙林月刊雜誌社

印刷所／興華印刷所

電話：(07)231-7039

傳真：(07)272-9789

行政院新聞局登記局版台誌第7157號

中華郵政南台字第413號執照登記為雜誌

創刊日／中華民國七十八年元月一日

發行日／中華民國八十一年五月一日

社長／釋菩妙

發行人／吳老擇

顧問／釋會寬、釋淨珠、釋旭慧、許富雄

邱秀三

總編輯／吳進生

編輯／釋理超、釋開意、釋養定、釋妙覺

釋寬慈、釋殷定、釋性恩、柯瑩樺

、吳玉華



學佛入門



悠靜的走廊



莊嚴大廳



深入經藏—圖書館

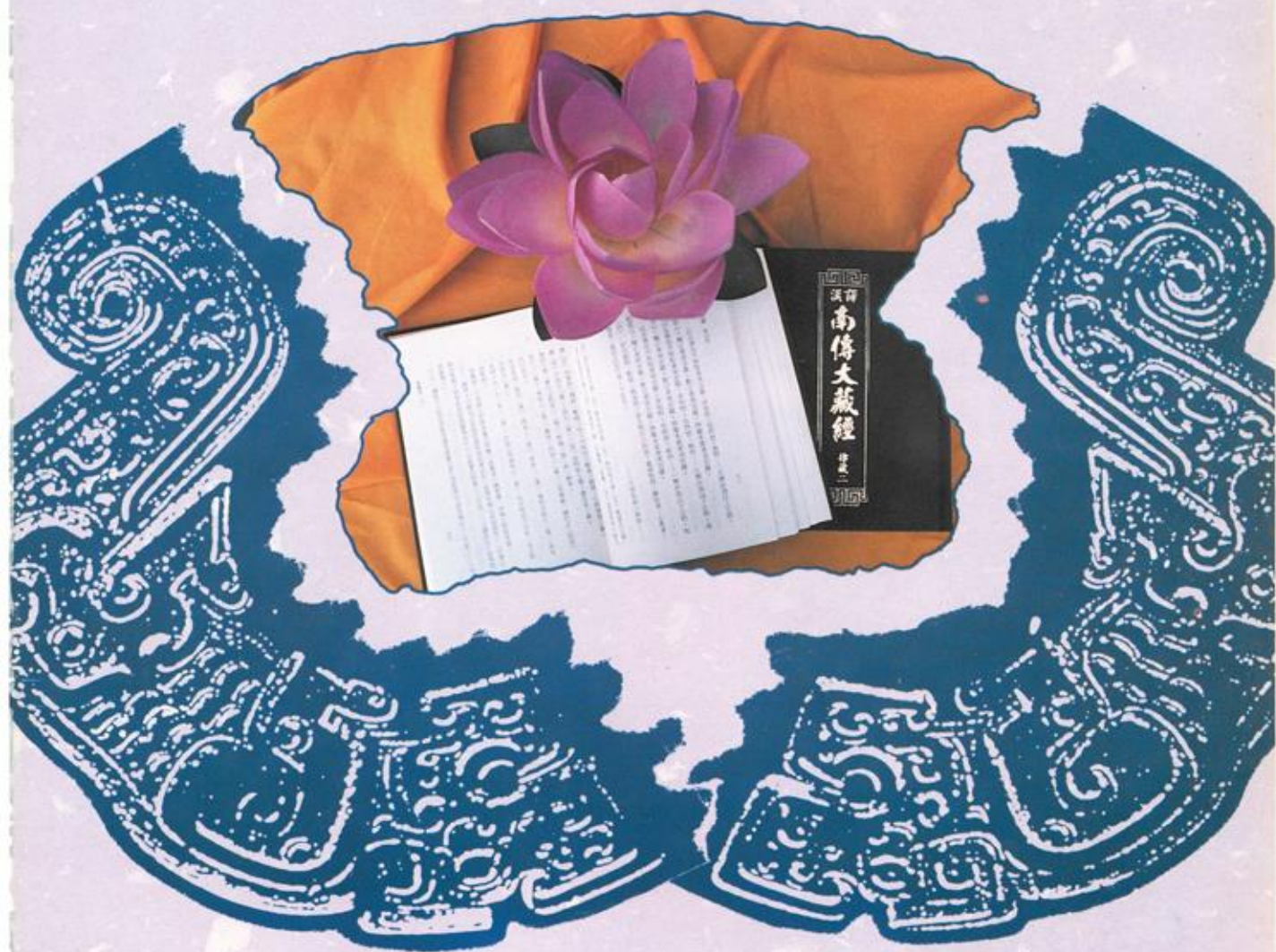
出版中

佛國瑰寶...

南傳大藏經

佛陀入滅於娑羅雙樹間，此後佛陀教法一幹雙株北傳大藏，多偏重大乘思想。在中國開花結果，眾人皆曉……南藏大藏以巴利文記載，保持千年質樸風骨；歷經二千多年，在變遷的時空下，忠實的保留了根本佛教的思想。

您想進入二千五百年前佛陀的智慧海，您這一生就絕對不能再錯過一中國文化史上第一套漢譯南傳大藏經。



訂閱辦法：自即日受理預約，預購期間一次付清款項者，一律以八折特惠優待，六萬元整
分期款者，預付頭款，一萬元整，餘款分三十期付清，每期（月）二千元整。